

# El Comercio de Bolivia

## DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIV

"EL COMERCIO DE BOLIVIA"

LA PAZ, SEPTIEMBRE 29 DE 1912

La Prefectura  
del Departamento

Nuestra palabra de aplauso

No cumplíramos con nuestro deber de periodistas imparciales, sino dejáramos constancia del hondo sentimiento que ha producido en todo el departamento de La Paz la renuncia del doctor Juan María Zalles del cargo de Prefecto y Comandante General, que tan acertadamente le fué confiado por el Supremo Gobierno.

La permanencia del señor Zalles a la cabeza de este departamento, ha sido fecunda en obras de grande importancia. Ha trabajado con laboriosidad infatigable por el ornato y el aseo de la población, implantando útiles y provechosas reformas, cuyos frutos benéficos están dando los más halagüeños resultados.

Ha dotado a la ciudad de una oficina de sanidad departamental, que presta incalculables servicios a la humanidad doliente; ha establecido el servicio de limpieza de la población en condiciones que satisfacen las exigencias del pueblo; ha procedido a la apertura de varias calles, facilitando por este medio la comunicación de las diferentes zonas de la ciudad; ha atendido con preferencia al mejoramiento de las vías públicas, nivelando algunas calles y poniendo en ejecución la máquina macadamizadora, que actualmente presta útiles servicios en la Alameda; ha dotado a la Plaza España de la Nueva Paz de un hermoso parque, donde se ostenta una variada colección de plantas; ha refaccionado el parque Murillo, la plaza Venezuela, la avenida 6 de Agosto y casi todos los lugares de paseo, que son otros tantos testimonios del perseverante esfuerzo de una inteligente y laboriosa autoridad; ha iniciado los trabajos de urbanización de la Villa Obreras, y en poco tiempo más contará aquella localidad con aguas potables y luz eléctrica, además, de quedar unida a la ciudad con una línea del ramal de los tranvías eléctricos; ha recorrido variadas provincias del departamento, con objeto de enterarse de sus necesidades y poner remedio a ellas, ya con la apertura de nuevos caminos, ya con la instalación de algunas escuelas o ya con el envío de autoridades cumplidas y honorables.

Todos estos hechos, que están a la vista del pueblo, y otras obras dignas de importancia que se nos escapan de esta breve relación, demuestran de una manera inequívoca que el doctor Juan María Zalles ha sabido cumplir sus deberes contraídos con el Supremo Gobierno y el pueblo que le viera nacer, con una corrección y actividad que aplaudimos con entusiasmo.

Si la obligación de todo funcionario público es la de poner en ejecución el programa inherente a su cargo, desplegando la mayor actividad posible, no es menoseidente que cuando ese funcionario se esfuerza por dar cima a sus obligaciones, digno es de la congratulación de sus conciudadanos, que reconocen el mérito de sus buenos servidores.

Y es también deber de la prensa dirigir una palabra de aliento a quienes saben trabajar por el adelanto local, venciendo las dificultades que presentan las poblaciones llenas de necesidades. Tal es nuestro objeto al enviarle dese de las columnas de este diario nuestro caloroso aplauso al doctor Juan María Zalles.

Que en la delicada e importante secretaría de Guerra y Colonización, a la que ha sido muy justicieramente elevado, siga trabajando sin desmayos por el bienestar de la Patria.

### La cotización del estano

#### Alza considerable

Las últimas cotizaciones cablegráficas recibidas en el Ministerio de Hacienda, comunicando el precio de nuestros productos en los mercados extranjeros, para el cobro de los impuestos establecidos por ley, anotan cifras muy altas, especialmente para el estano, cuya cotización actual es de £ doscientas treinta por tonelada.

No puede ser más halagadora noticia para los productores de estano, máxime si existen tendencias a una mayor alza. Desde luego, en la Cámara de Comercio se ha recibido un último cablegrama que trae el anuncio de la cotización del estano en £ 231.

Sentimos verdadero júbilo al trasmitir tan grata nueva a nuestros lectores.

#### El alza del cambio

El Sr. Ministro de Hacienda y los Bancos

Con el deseo de obtener el al-

za del cambio, que en los últimos días ha permanecido en un descenso perjudicial para el comercio, el señor Ministro de Hacienda, Dr. Alfredo Ascarzún, ha celebrado frecuentes conferencias con los gerentes de las instituciones bancarias de esta ciudad, hasta conseguir, de inmediato, las siguientes modificaciones: El Banco Mercantil sostendrá el cambio a £ 18 13/16, y el Banco de la Nación lo mantendrá, probablemente, a £ 18 1/2.

Siendo estos Bancos los que tienen mayor encaje metálico, y lo que detienen, puede decirse, las fluctuaciones en el cambio, es seguro que las demás oficinas bancarias se comprometerán a adoptar análogas medidas, a fin de evitar la fuga del oro de nuestros mercados.

Nos complace que los gerentes de los Bancos presten su colaboración al señor Ministro de Hacienda, en asuntos de tanta trascendencia como es el mejoramiento y la estabilidad del cambio.

Ya se publicó que ella debía señalar el reino en el cual deben ser comprendidos ciertos cristales que parecen estar dotados de vida o ciertas plantas como la Sensitiva, que se les considera como un puente entre los reinos mineral y animal o entre el vegetal y el animal.

De la supresión de estas ironías tendidas en la zoología, la botánica y la mineralogía se encarga ahora la British Association.

Ocioso es decir que los sabios reunidos en Dundee marchan entre escudos y a oscuras. Las controversias, lejos de emitir la luz deseada, abondan más la disparidad de opiniones.

Tal divergencia surge hoy profundamente respecto al origen de la vida, otro de los temas de que trata la susodicha asamblea.

Una de las lumbres allí congregadas, el doctor Scherzer, desarrolló su exposición sobre este principio: el origen de la vida es el movimiento.

Es decir que, basándose en la teoría eminentemente materialista, trató de llevar al convencimiento de sus doctos colegas lo absurdo de la interpretación sobrenatural en la formación de la vida.

Negó el hábito de un Dios en los seres.

Otros profesores de universidad nombradía refutaronle, manifestando que era loco el suponer al hombre, por ejemplo, un compuesto puramente químico y que era una insensata querer cancelar la intervención divina.

Estas discusiones se han hecho extensivas a los diarios y a todas las personas que siguen con interés las labores de la asamblea.

El profesor Schafery sus contradictores cuentan con numerosos partidarios.

Las autoridades militares, en previsión de cualquier acontecimiento, han ordenado que las fuerzas del ejército de línea efectúen servicios de patrullas para seguridad de las propiedades y en resguardo del orden.

En tal virtud, las fuerzas del ejército y las de la policía a cárcel se disponen a combatir en el parque Cousiño, donde se levantan carpas.

No puede ser más grande la inquietud de los habitantes. Dóquier se escuchan lamentaciones ante la suerte que se aproxima. La ciudad presenta un aspecto sombrío y en él parece flotar una nube líquida y terrible como los sucesos que antes de nada se despliegan.

Mañiestó, asimismo, que tales fenómenos provendrían de la concentración en la tierra de las fuerzas del Sol, Júpiter, Urano y Marte.

Y ahora que está tan inmediata la fatalidad, la teoría de Cooper está siendo corroborada por los hechos.

Tanto en Valparaíso como en Ilaipai se han desencadenado fuertes tempestades eléctricas, los cambios atmosféricos se suceden con pavorosa exactitud y persisten las lluvias torrenciales que se precipitan.

La gente, especialmente el vulgo, escarnece al director del observatorio nacional, señor Francisco Ristenpart (de nacionalidad alemana), que denigró al Capitán Cooper, llamándolo absurdas y disparatadas a sus predicciones, que calificó de

Se hacen con rapidez, limpia y garantizándose buena ortografía.

Dirigirse a esta Imprenta.

Copias en maquina

PREPARATIVOS PARA CNA FIES.

dar de que ese producto sea cotizado en Europa como Boliviano y si más bien como Brasílico y Peruano, con detrimento de Bolivia. Esto, unido a las pésimas condiciones de vialidad en esas regiones, a la escasez de brazos para su cultivo y producción a las plantaciones de la goma hechas en las colonias inglesas, cuya explotación aumenta día a día, ha traído, como consecuencia lógica, la baja en su precio, baja que va en rápida creciente y que, por tanto, amenaza su total caída en un tiempo tal vez no lejano.

En vista de esa emergencia para el futuro, es pues un deber de los Poderes Públicos y los industriales nacionales hacer frente a ella, buscando, desarrollando y ampliando otros industriales que neutralicen ese fracaso.

Es por eso que el infatigable propagandista de nuestras riquezas, señor Manuel Vicente Ballivián, conocedor profundo del movimiento industrial y económico de Bolivia, ha abierto una bien meditada campaña en favor del nuevo producto boliviano, el petróleo, cuyas aplicaciones son tan vastas que su demanda mundial supera actualmente a su producción. Esta campaña, abierta mediante la prensa, llevará a los capitalistas e industriales nacionales la convicción de que la explotación de ese producto que se encuentra en vastas y distintas zonas de la República, llegue a constituir, en breve tiempo, un poderoso elemento de riqueza nacional y un contingente positivo de desarrollo a los capitales que se empleen en ella.

En el número 3,601 de "El Comercio de Bolivia" se manifiesta que, hasta hoy los lugares conocidos por petrolíferos, abarcan zonas ilimitadas, desde el Chaco, Tarija, las fronteras de Chuquisaca y, muy especialmente, el departamento de Santa Cruz, regiones de las que en el Museo Nacional existen muestras cuyo valor cualitativo ha sido reconocido mediante ensayos practicados en Londres y otros centros por iniciativa y labor del señor Ballivián.

Últimamente y a raíz de los trabajos del Ferrocarril Arica-La Paz, se han encontrado en la provincia de Pacajes y en extensas zonas, yacimientos y fuentes de una sustancia petrolífera que fué enviada al Callao a la Oficina de ensayos de "The Peruvian Corporation Limited", por la Dirección General de Estadística y Estudios Geográficos e intermedio de nuestra Legación en Lima, para su análisis.

Los resultados de ese ensayo son tan halagadores, que no podemos menos que darlos a conocer acompañándolos de la carta de nuestro E. E. y Ministro Plenipotenciario en el Perú, documentos que, indudablemente, alegrarán el propósito de los tenedores de esos yacimientos.

En la Dirección General de Estadística y Estudios Geográficos tiene abierto, el señor Ballivián, una sección especial de propaganda industrial en la que se facilitarán todos los datos relativos al petróleo y en la que los capitalistas e industriales encontrarán las mayores facilidades para la correcta marcha de sus propósitos relacionados con esa industria.

P. A. B.

Lima, 11 de septiembre de 1912.

Señor don Manuel Vicente Ballivián.

La Paz:

Muy distinguido amigo:  
Tengo el agrado de incluir a la presente los pliegos de análisis del aceite o petróleo que me envió Ud. para el objeto. Según dicho ensayo, el líquido en cuestión resulta un magnífico combustible, de primera clase, lo cual constituye una gran riqueza, puesto que hoy la tendencia general es sustituir al carbón de piedra con estos líquidos combustibles. Acabo de leer en un diario francés que la marina inglesa está construyendo un gran acorazado que se alimentará de un líquido combustible como el que se trata.

Con un afectuoso saludo me repito su atento y—

Seguro:

Servidor.

B. Saavedra.

The Peruvian Corporation Limited, oficina de ensayos, Callao, septiembre 6 de 1912. Legación de Bolivia.

Lima.

Muy señor mío:

La muestra recibida el día 29 de agosto ppdo., por cuen-

ta de Uds., envuelta en un paño, juncito forrado en tocuyos, marca ninguna, ha sido examinada y certificamos haber encontrado los resultados siguientes:

Color.—Bruno.

Olor.—Posee un olor que se asemeja al del aceite de cedro.

Solubilidad.—La muestra es soluble en Gasolina, Cloroformo, Benzol y Bisulfuro de Carbono en frío; en Alcohol en caliente.

Viscosidad.—En el aparato Redwood, 2 minutos 17 segundos a 18°C.

Destilación.—100 centímetros cúbicos destilados por el sistema Engler dieron:

	a	150°C.	0.5 cc.	agua
de 150° a	300°	51.0	de 0.896 de	peso específico
Residuo		47.0	de 0.912 de	
Pérdida	1.5			
	100.0			

Generalmente se considera la fracción de 150° a 300°C. como Kerosene; pero el producto obtenido en esta muestra a la temperatura indicada, es un aceite muy pesado para poderse usar en lámparas corrientes y creo que no se prestaría para el uso de aceite alumbra.

La muestra, tal como la hemos recibido, es demasiado fluida para poderse usar como lubricante; pero las propiedades físicas del residuo de la destilación dan la esperanza de que contengan estos aceites, siendo sensible que la cantidad de muestra no nos haya permitido estudiar este punto de detalladamente.

Como combustible, la muestra es de primera calidad, como se puede comprobar por los resultados siguientes:

Punto de explosión (Penski Martín)	No menos que 60°C
Peso específico	0.85 a 0.96
Corte bien a	0°C.
Poder calorífico	10,920 Calorías
Agua	0.5 %
Azufre	0.14 %
Arena	0.00 %

De ustedes atento y seguro servidor—

Hawry H. Bunting, T. C. S.

### Congreso Nacional

#### Cámara de Senadores

La sesión de ayer

Bajo la presidencia del H. Sr. Benedicto Goytia, se instaló la sesión a horas 2 y 30 p. m.

ACTA.—Fué aprobada la correspondiente a la sesión del 27.

CORRESPONDENCIA.—Oficio de la Corte Suprema, contestando al telegrama que se le dirigió consultándose si aceptaba o no el señor Sanjines la jubilación que se le concedió.

De la Presidencia de la República, devolviendo promulgada la ley por la que se amplía la jurisdicción de los jueces de La Paz, a la provincia Ingavi.

De la Corte Suprema, devol-

viendo la solicitud de indulto de Fructuoso y Cornelio Merubia, con el respectivo informe.

De la Presidencia de la República, devolviendo promulgada la ley modificatoria de los artículos 173 y 562 del Código Civil.

De la Cámara de Diputados, remitiendo para su revisión el proyecto que eleva a cantón el vice-cantón Tambillo.

De la Sociedad Obrera de la Cruz, comunicando el personal de su mesa directiva. Al archivó.

Oficio de la Junta Municipal de Puna, remitiendo la ordenanza de patentes e impuestos.

Memorial presentado por los Gerentes de los Bancos Transatlántico y Chile y Alemania, pidiendo el rechazo del proyecto de ley por el que se les obliga a mantener el encargo metálico del 40% sobre el total de los depósitos que tengan en su poder.

El señor d'Arach dió lectura al informe de la Comisión de Colonias en minoría, en el proyecto de ley sobre reenganche de peones en las provincias de Cordillera, O'Connor y Gran Chaco.

El proyecto de ley por el que se eleva a cantón el vice-cantón Tambillo, fué aprobado con dispensación de trámites.

Fué negado el indulto solicitado por Francisco Tirona y concedido a Eulogio Mamani.

#### CUARTO INTERMEDIO

A segunda hora se da lectura al informe de la Comisión de Administración Política y Municipal relativo al proyecto que crea una nueva provincia en el departamento de La Paz, con el nombre de "Murillo", opinando por su aprobación.

Fué aprobado en sus tres estaciones el proyecto de ley sobre los datos e informes que pueden pedir los Representantes Nacionales a las autoridades administrativas.

Se indultó al reo Néstor M. Rojas.

Se negó la solicitud de la Junta Municipal de la 2ª sección de Charcas para vender un local, denominado Cárcel antigua.

Se suspendió la sesión a hs. 5 y 30 p. m.

#### Cámara de Diputados

La sesión de ayer

CORRESPONDENCIA.—Del Ministerio de Justicia, remitiendo, a insinuación de la Corte de este distrito, el cuadro estadístico del movimiento de causas en los últimos diez años, formulado por el Juez quinto de Partido, Acuña recibo.

Oficio de la Corte Suprema, devolviendo con el respectivo informe los obrados relativos a la solicitud de indulto del reo Custodio Plata A. A la Comisión de Justicia.

PROYECTOS DE LEY.—Del H. Manuel E. Aramayo, elevando al rango de vice-cantón el caserío de La Quiaca, de la provincia de Sud Chichas. A la Comisión de Administración Política y Municipal.

Del H. Anaya, introduciendo algunas modificaciones a los artículos 446 y 849 del Procedimiento Civil. A la Comisión de Justicia.

INFORMES DE COMISIÓN.—De la Comisión de Peticiones, en la solicitud de la señora Leonor Vásquez v. de Cusicanqui, que solicita se consigne en el Presupuesto de la gestión de 1913 una partida por perjuicios sufridos durante la revolución del 12 de diciembre de 1898, opinando porque se pase la solicitud a la Comisión de Presupuesto para que fije la partida respectiva.

De la Corte de Justicia, en la solicitud de Abdón Calderón, para publicar la Compilación de leyes y disposiciones vigentes de minería en un solo cuerpo y con numeración ordenada, opinando que dirijo, tanto en el cobro del precio de abono de las localidades, cuanto en su trabajo asiduo en la boletería del Teatro Municipal de esta ciudad. — Con este motivo, me suscribo de usted S. S.—Enrique que Borras.

La Paz, septiembre 28 de 1912.—Señor César Arciénega.

—Presente.—Muy señor mío: A petición suya me esgrito dejar constancia del celo y honestidad con que ha prestado sus servicios a la compañía dramática que dirijo, tanto en el cobro del precio de abono de las localidades, cuanto en su trabajo asiduo en la boletería del Teatro Municipal de esta ciudad. — Con este motivo, me suscribo de usted S. S.—Enrique que Borras.

SOLICITUD.—De José M. Uribe, Veterano del Pacífico, pidiendo se le asigne una pensión alimenticia. A la Comisión de Peticiones.

SEGUNDA HORA

En sesión reservada, continuó la discusión del proyecto de ley relativo al establecimiento de armas y municiones.

Esta en relación con capitales chilenos, bolivianos y europeos.

Anticipa fondos. Sólo acepta operaciones serias. Establecido en 1904. De comisiones a los intermediarios.

Santiago de Chile.—Ahumada 266. Casilla 1686.

AVISOS NUEVOS

RÉMATE JUDICIAL.—El doctor Benjamín H. Gardo, Juez 5º de Partido de esta Capital, etc.

De la Presidencia de la fecha ha se-

ñalado el día 3 del próximo mes de octubre, hs. 2 p. m., para el remate voluntario de una casa situada en la Nueva Paz, San Pedro, bajo la base de tres mil trescientos cuarenta y ocho bolivianos, rebajada que ha sido la primera décima de su tasación pericial, propia de la señora Pastora Vidal Martínez.

Los interesados en el anterior remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, septiembre 25 de 1912

Arturo Aramayo Pozo.

NOTA.—La casa ofrecida en el aviso anteriores muy cómoda para una familia y está a las dos cuadras de la plaza España, el frente de la calle San Miguel, a espaldas de la casa del señor Néstor Clavijo, donde se halla la placa de la calle Mejillones.

4 v. 3604

DÉPOSITO.—Se alquila un local espacioso y céntrico. Referencias, Comercio 69. 10 v. 3604

#### Aviso

Hago saber al comercio y público en general que Jorge Uría ha dejado de ser empleado y cobrador de mi casa particular.

La Paz, septiembre de 1912.

Adrián Castillo.

3 v. 3604

#### Aviso importante

En venta una chacarilla situada en el Valle de Miraflores; tiene todas las comodidades como para dos familias, tiene baños y es de construcción nueva. Pormenores en la calle Figueiroa N° 66. 15 v. 3604

VILLA LUISA.—Se ofrece en alquiler el piso alto de este chalet, situado en la Avenida Arce. Está completamente amueblado y tiene todo género de comodidades. Verso con don Francisco Iraizoz, en la casa N° 153 de la calle Murillo. 10 v. 3604

A LOS «Beneficiarios del Acre».—Se pone en conocimiento de todos los que se crean con derecho a ser miembros de esta benéfica sociedad, que crea una nueva provincia en el departamento de La Paz, con el nombre de "Murillo", opinando por su aprobación.

EN ALQUILER.—Se alquila un local de 1000 Bs. — Se vende una casa espaciosa y moderna.

PARAREROS Y APIES.—Se necesitan en la Chacaltaya, situada en la Chacaltaya m. a. 4 leguas de esta ciudad. Dirección Oruro N° 42. 15 v. 3593

TRADUCCIONES.—De la clase ejecuta con el maestro—

Otto Schlett, Loayza

BONOS De Compensación Militar, compra—

H. Leichsenring

Calle Ballivian 25

Empresa Minera Monte Blanco.

10 v. 3594

GRAN CIRCO  
Shipp y Feltu

El mejor en su género  
Nuevos y sorprendentes  
programas  
para las últimas funciones



El domingo  
Ultima matinée á  
las tres

Precios populares  
para familias y niños

Agua de Jesús  
Esta afamada agua mineral se vende en los principales almacenes y boticas.  
Recomendada por los señores médicos.

Ventas por mayor—  
Golding, Florez y Cia  
LA PAZ.  
AGENTES PARA BOLIVIA.

POR 16,000 Bs. — Se vende una casa espaciosa y moderna.

PARA tratar, en la calle pu. N° 44.

BARREROS Y APIES.—Se necesitan en la Chacaltaya, situada en la Chacaltaya m. a. 4 leguas de esta ciudad. Dirección Oruro N° 42. 15 v. 3593

TRADUCCIONES.—De la clase ejecuta con el maestro—

Otto Schlett, Loayza

BONOS Puesta en

pocachí vende—

«La Constructora»

10 v. 3596

EN ALQUILER.—Se vende un amplio y elegante macén situado en la calle ayza, contiguo a la mueblería.

Para tratar dirigirse a la ormachea y Cia., esquina

1. m. S. 5

INTERESANTE.—Por pronto viaje se recomienda la compra de toda clase de material, como esmalte, género, etc.

Tambié se hace y se arreglan sombreros.

Confección de modas.

Se atienden pedidos de próximos.

1. m. S. 27

EN ALQUILER.—Un apartamento compuesto de 11 habitaciones se pone en venta en la calle Pichincha N° 33, altos. 4 v. 3602

A VISO JUDICIAL.—La Corte Superior ha señalado el día 5 de octubre para el examen de tribunal del señor Valerio Delgado.

La Paz, septiembre 27 de 1912

El Secretario de Cámara.

BUENA OCASIÓN!—Se vende de un pedazo de terreno como para una tienda y su segundo piso, en la Avenida General Pando (antes calle de los Molinos), con paredes ya construidas.

Para tratar de precio dirigirse a la carpintería "Iris", en la plaza Alexander N° 18. 6 v. 3602

EN ALQUILER.—Un departamento de grandes comodidades y habitaciones sueltas para caballeros solos, con osin muebles. Murillo N° 394 (sobre la Alameda). 15 v. 3601

DINERO.—Facilitan fondos en préstamo. Colón 103, altos. 6 v. 3596

EN ALQUILER.—Un apartamento con ocho piezas, cuarto de baño, W. C. y otras comodidades, sea amoblado o no, en el Prado N° 9. Referencias en la misma casa. 6 v. 3599

Dr. José Tapia D.  
Médico-Cirujano  
Especialidad: enfermedades venéreas y sifilíticas, enfermedades de la piel.

Consultas todos los días de 12 m. a 4 p. m.

Ilmaní N° 12, al lado del Correo. 3 m. 14

La Paz, Loería 38.

3 m. 14

OFICINA TECNICA—De Ingeniería, Arquitectura y Construcción de Mosca Huona.

—La Paz—

Calle Ingavi N° 1—Casilla 33.

Esta oficina se encarga de hacer proyectos, presupuestos, reformas, consultas, levantamiento de planos, peritajes que se relacionan con la ingeniería, arquitectura y construcción.

Cuenta con un personal profesional de larga práctica en el país, cuyos trabajos realizados prueban su idoneidad.

Al instalar su oficina, ofrecen serieidad, puntualidad y garantizan sus trabajos.

Horas de oficina de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Mosca Hermanos.

1 m. S. 11

RTURO BORDA—Se encarga de gestionar ante las autoridades administrativas el cobro de toda clase de créditos.

La Paz, Loería 38.

3 m. 14

## DIA SOCIAL

**En el Club de La Paz.**—El banquete ofrecido al nuevo Ministro de Instrucción y Agricultura, doctor Carlos Calvo, por un distinguido grupo de sus relaciones, dió lugar a una interesante fiesta social, en la que fueron notas dominantes la cordialidad y la distinción. He aquí el conceptuoso discurso de ofrecioimiento pronunciado por el H. Senador por Chuquisaca, Dr. José S. Quintana:

Señor Calvo:

He aceptado con mucho gusto la invitación que se me ha hecho, para representar en este acto a las distinguidas personas que se hallan presentes, y ofreceros, en nombre de ellas, una significativa manifestación de aprecio personal, con motivo de vuestro nombramiento de Ministro de Instrucción y Agricultura del distinguido gobierno del doctor Elio- doro Villazón.

El ingreso de un miembro de la juventud intelectual al Gabi- biente, ha producido justa ale- gría en vuestros amigos y muy especialmente en los que pertenecen al departamento de Chuquisaca.

Quiero marcar, señores, en esta agradable oportunidad una nota simpática que en reu- niones análogas se produce: la sincera y franca cordialidad entre individuos de los distintos departamentos de la Repú- blica.

Donde quiera que se reúnen los bolivianos ponen a prueba con hechos prácticos, que se puede amar intensamente la provincia o el pueblo de su na- cimiento al mismo tiempo que amar hasta el sacrificio la uni- dad nacional.

Todos los departamentos de la República, al trabajar por la prosperidad y el engrandeci- miento de su localidad, luchan por hacer efectiva la solidaridad de la causa nacional.

Chuquisaca, de su parte, en ese bello concierto de los de- partamentos, no sólo anhela, con toda la natural sinceridad de sus nobles habitantes, el progreso de los demás depar- tamentos, sino que les ofrece a sus hermanos su más entusiasti- ca y leal colaboración.

Es una desgracia que dentro de esa armonía nacional ha- ya quedado pendiente una cuestión de límites entre los depar- tamentos de Chuquisaca, Santa Cruz y Tarija.

Pero felizmente, en los repre- sentantes de los tres depar- tamentos domina el sentimiento de concluir este asunto dentro de toda cordialidad y justificación, respetando legítimos de- rechos y estrechándose frater- nalmente.

Laber en la que, no duda- mos, que nos ayudarán los de- más departamentos.

Entre pueblos de la misma nación no deben disputar so- bre territorios como repúblicas independientes.

No hemos podido defender debidamente nuestras fronteras internacionales; mal harí- mos en sostener luchas apa- sionadas por territorios que en todo caso quedarán siempre dentro de la República.

En esta reunión de fraternidad boliviana en que festejamos el nombramiento de un Ministro de Estado, renove- mos nuestros ardientes votos por la unidad nacional y la prosperidad de cada uno de los departamentos.

Representantes de las patrióticas aspiraciones del pueblo boliviano en el Gabieta, lo concepcionamos al joven Minis- tro doctor Calvo, que ha sido llamado por el señor Presidente de la República, para dirigir dos importantes ramos de la administración pública: la instrucción y la agricultura.

La instrucción pública tiene especial importancia en Bo- livia, mucho más en la época presente, en que recién des- de pocos años, se esfuerzan los poderes públicos para dar un poderoso y fuerte impulso a la educación física e intelec- tual de la juventud.

La agricultura es otra de las esferas de actividad, cuya com- plección está a cargo de la com- petencia del doctor Calvo.

Si bien la minería es la fuen- te principal, hoy día, de los in- gresos nacionales, es también evidente que las minas pueden agotarse en tiempos más o menos próximos o lejanos, y sucede en la actualidad que los dueños o accionistas de las em- presas mineras residen en el ex- tranjero en mayor número, y allí van en gran parte las ri- quezas explotadas de las entrañas de la tierra boliviana.

La agricultura es la indus-

tria nacional por excelencia, permanente e inagotable.

En el porvenir, la agricultura está llamada a ser la principal base de la riqueza particular y pública, muy especialmente con ocasión de los ferrocarriles construidos y por construirse.

Es, pues, de grande importan- cia la cartera, entregada al ilustrado criterio del señor Calvo, y es, por lo mismo, muy justo, que al inaugurar sus arduas labores en ramos que constituyen la base del futuro engrandecimiento de Bolivia, le ofrezcamos nuestra decidida cooperación.

Señores:

Os pido beber esta copa de champagne en honor del inte- ligente y digno Ministro de Instrucción y Agricultura.

**Del Presidente Billing- hurst.**—Al telegrama de felici- tación que dirigió el Excmo. Presidente de la República Dr. Elio- doro Villazón, al señor Gui- lermo Billinghurst, con motivo de su exaltación a la Presiden- cia de la República del Perú, ha correspondido este último con la siguiente contestación tele- gráfica:

Lima, 27 de Septiembre, de 1912. Excmo. señor Elio- doro Villa- zón, Presidente de Bolivia:

La Paz.

Con vivo agrado he recibido la atenta felicitación que se sirve V. E. expresarme en su propio nombre y del pueblo bolivi- ano, hermano y amigo del pueblo del Perú, con motivo de mi exaltación a la magistratura suprema, y al agradecerle mi gran manifiestación a V. E. mis vehementes anhelos por la ventura del V. E. y la mayor prosperidad de la República de Bolivia. Guillermo E. Billinghurst, Presidente del Perú.

**Sociedad de Beneficencia.**—Para el día de mañana, 30, han sido convocadas a junta extraordinaria las señoras que forman el Directorio de la Sociedad de Beneficencia. Esta reunión tiene por objeto tratar algunos asuntos de importancia, y se efectuará en casa de su Presidenta.

**De condolencia.**—Con motivo del fallecimiento de la Infanta María Teresa, hermana de S. M. el Rey Alfonso de España, el señor Presidente de la República dirigió un cablegrama de condolencia al soberano español, el que ha merecido la siguiente respuesta:

Palacio Real de Madrid, 27 de septiembre de 1912. Al Presidente de Bolivia.

La Paz.

Agradecedísimo afectuoso pésame.

Alfonso.

Bautizo.—El doctor Elio- doro Larrea y señora, con motivo del bautizo de su hijo primogénito, hacen circular la siguiente invitación:

Elio- doro Larrea y señora. Saludan a Ud. atentamente y tienen el honor de invitarle al bautizo de su primogénito, que se celebrará el día 1º de octubre a horas 7 p. m., en el templo de San Agustín; insinúan al mismo tiempo quería acompañarla a tomar una taza de té en su casa N° 34 de la Plaza Alonso de Mendoza. Con este motivo agradecen anticipadamente su concurrencia.

La Paz, 20 de Septiembre de 1912.

**Visita.**—Ayer se ha realiza- do la visita del ramo judicial al Ministro de Justicia e Industria, señor Horacio Ríos.

Igualmente fué visitado por todos los fiscales del ramo judicial.

**Cumpleaños.**—El doctor Miguel Centellas Téllez, que en años pasados ocupó un puesto en la H. Municipalidad, cumple años hoy.

La señorita Angela Argote recuerda hoy el aniversario de su natalicio.

**Enfermos.**—Se encuentra con la salud quebrantada, la señora Virginia Hurtado.

El señor Eudoro de las Mu- ñecas, continúa con la salud muy delicada.

La señorita Natalia de Veintimillas, sigue enferma en Obras- jas.

—El doctor Adolfo Ciales, se encuentra aliviado del accidente que sufrió en días pasados.

**Retretas.**—La banda del Batallón Inde- pendencia, 2º de linea, ejecutará esta noche en el Parque Mu- rillo las piezas siguientes:

Gran Marcha Solemne, por Rispoli.

Tannhauser, por E. R. Wag- ner.

Noche de Diversión, vals, por C. M. Ziehrer.

Gitanas, mazurka, por C. Hrina.

Campo de Mayo, marcha final.

—La banda del Batallón Loa, 4º de linea, ejecutará esta tar-

de en la Avenida 16 de Julio,

las piezas siguientes:

La Criolla, marcha, por G. Metallo.

La Terra dei Morti, sinfonía, por G. Filippa.

Mazolin de Fiori, vals, por C. Nicola.

L' Abeille Rondeau, para Clari-

nète de Si b., por F. Baizón.

Coragio, marcha final, por Barbonesi.

—La banda del Batallón Cam- pero, 5º de linea, ejecutará esta

noche en el Parque Murillo las piezas siguientes:

Los Patinadores, marcha mi-

litar, por Teodoro Rodríguez.

Maniobras de 1911, por el

mismo, Fantasia militar.

Historias del bosque, vals, por Oscar Ettras.

Polka oriental.

Marcha final.

La Banda del Regimiento Ar- tillería de Montaña ejecutará esta tarde en la Avenida 16 de Julio, las piezas siguientes:

Marcha militar, por J. Amo-

roso.

Pottpurri de la opereta Boc-

acca, por Suppe.

La Niña Mimada, vals, por H. Reinhardt.

Las Caricias, polka, por C. Zeller.

Marcha final.

**Cuide Ud. su cutis**

Señor/a Si Ud. quiere con- servar el cutis fresco y her- moso use la admirable

**CREMA DEL HAREM**

No tiene rival para corregir todo defecto de su rostro; co- mo Pecas, Espinillas, Man- chas y otras impurezas.

Se composición científica ga- rantiza sus cualidades tónicas y suavizantes.

Para completar su efecto deben usarse los—

**Polvos del Harem**

## LA PAZ

## ALMANAQUE

## SEPTIEMBRE

Domingo 29.—San Miguel Arcángel.

## BOTICA DE TURNO

Para la segunda quincena, Botica Venezuela, plaza Vene- zuela.

## Importantes publicaciones

—El Subsecretario del Minis- terio de Justicia e Industria, doctor José R. Estenssoro, nos ha obsequiado con las siguientes publicaciones:

I. Memoria y Anexos de Ju- sticia.

II. Anexos de Industria.

III. Mapas geológico y mi- nerales de la República.

IV. Discursos judiciales.

V. Ley y Reglamento Gen- eral del Cuerpo técnico de Inge- nieros de Minas.

Son publicaciones de suma importancia, que revelan labo- riosidad en el ex-Ministro de esa repartición, doctor Alfredo Ascarzuny, y sus colaboradores en el Ministerio.

También hemos recibido un ejemplar del informe elevado al señor Ministro de Gobierno y Fomento por el Director General de Telégrafos, señor Rosen- do Villalobos. Contiene varios documentos que se relacionan con la repartición administrativa que corre a cargo del señor Villalobos.

Dicho oficio es el siguiente:

La Paz a 23 de setiembre de 1912.

Al señor Presidente de la Cor- te Superior del Distrito.

Señor Presidente:

Tengo el agrado de presen- tar ante la Corte Superior que Ud. dignamente preside, un un trabajo estadístico de los diez últimos años de la Gaceta Judicial, para que a su vez se digne Ud. remitirlo a la Comisión de Justicia de la H. Cá- mara de Diputados.

Dicho oficio es el siguiente:

La Paz a 23 de setiembre de 1912.

Al señor Presidente de la Cor- te Superior del Distrito.

Señor Presidente:

Tengo el agrado de presen- tar ante la Corte Superior que Ud. dignamente preside, un un trabajo estadístico de los diez últimos años de la Gaceta Judicial, para que a su vez se digne Ud. remitirlo a la Comisión de Justicia de la H. Cá- mara de Diputados.

Mi trabajo no obedece a

otra cosa que a ofrecer a la H.

Cámara una base segura y

cierta para su apreciación en

sus diversos aspectos, al ti-

empo de que ella se ocupe del

servicio de la administración de justicia.

Ruego a Ud., señor Presiden-

te, que insinúe con la

Comisión de Justicia de la H.

Cámara que si tiene a bien

mandar la publicación del tra-

abajo que presento, me obse-

quien treinta ejemplares de la

edición, para mi uso personal.

Con este motivo, tengo el

agrado de saludar al señor

Presidente de la Corte Superior

del Distrito, ofreciéndole mis

consideraciones de aprecio, co-

mo su obsecuente servidor.

Benjamín Gallardo.

**Escuelas municipales.**—Para los exámenes de fin de año, hemos recibido la siguiente invitación:

El Inspector de Instrucción

Municipal saluda a Ud. aten-

tamente, y tiene el agrado de

invitarle a presenciar los exá-

menes de fin de año de los

alumnos de las Escuelas Mun- cipales, que se inaugurarán el

3 de octubre próximo a 2 p. m.

en el local del Salón de

Instrucción, calle Ayacucho N°

16.

Ezequiel Calderón Salinas,

ofrece con este motivo las se-

guridades de su particular

distinción.

Torneo atlético.—Ayer en

la tarde se verificó con buen

éxito una parte de los ejercicios

atléticos que fueron prepara- dos por los alumnos del Insti-

tuto Americano. A causa de

la abundante lluvia se suspen- dió su continuación hasta el

abdomen próximo.

**Fallecimiento.**—Ha dejado

de existir el joven Eliseo Gu-

mán, empleado de la casa co-

mercial Ormachea.

**Cotizaciones ca blegráficas**

—En la Cámara de Comer- cio se han recibido las siguien- tes cotizaciones de nuestros

productos en el exterior:

Estáño g 230,10

Cobre " 79

Plata d 29 1/4

Bismuto 7 7/7

Algodón d 6 1/4

Goma sh. 4 1/2

Hard fine Pará 4 2—

Mollendo.

**Tiro al Blanco Franco-Pa- pacena**—La antigua sociedad de

tiro "Franco Paceña", ha pre-

parado para el 6 de octubre

próximo, de horas 9 a 11 a.m. y

de 1 a 5 de la tarde, un certamen

de tiro al blanco para disputar-

se las medallas obsequio- nes a la sociedad.

Se han tenido lugar bajo el

rubro de la Sociedad de

los salvajes.

La tarde se verificó con buen

éxito una parte de los ejerci-

cios atléticos que fueron prepa-

rados por los alumnos del Insti-

tuto Americano. A causa de

la abundante lluvia se suspen-

dió su continuación hasta el

abdomen próximo.

**La Paz, 30 de septiembre de**

1912.

**Viajeros.**—Por el vapor Co-

qui, que arribó ayer a Guasqui a

las 11 a.m., han llegado las si- guientes personas: V. Jáuregui,

A. Corry, F. Omella, P. Alva- rez, C. Pegottini, M. Lazzari,

P. de Homer, E. Frank, J. Ve-

lasco, N. Cabanas, S. Camas,

C. Sibaut, S. E. Castland, H. L. Joggard y M. C. Arenas.

**Examen de abogado.**—El

joven Zenón Arteaga, licencia-

do en Ciencias Políticas y So- ciales, rendirá su examen de

abogado el día 12 de octubre

del presente año, a 2 p. m.

**Código Penal.**—Hemos te-

nido conocimiento de que el

Código Penal mandado editar

por el Dr. Hernando Siles en

los talleres tip

**LOS CONOCEDORES**  
sólo toman las afamadas  
---marcas---  
Pilsener, Franciscana, Malta,  
Stout y Baviera de la  
**Cervecería Boliviana - Nacional**  
LA PAZ 1 m. A.



**La Corona de Oro**  
**Schohaus y Cía. -- La Paz**

Casa importadora fundada en 1886

Dirección telegráfica "Corona" Lieber's Code Used.  
Casilla correo 110. Teléfono 160.

Pistolas Browning  
Rifles Winchester  
Rifles de Salón

Pistolas Colt  
Escopetas Stevnes  
Cartuchos y accesorios

**BANCO**

DE LA  
**Nación Boliviana**

Casilla de correo N.º 208

Teléfono No. 179

CAPITAL AUTORIZADO ..... £ 2,000,000  
CAPITAL PAGADO ..... £ 1,275,000

Dirección telegráfica "NAVLANA"

Oficina Central: La Paz.

Sucursales: en Sucre, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija y Santa Cruz; y próximas á establecerse en Riberalta y Trinidad.

NEGOCIOS DE BANCA EN GENERAL:

Recibe depósitos á la vista y á plazo fijo. Acepta depósitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuentas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta corriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de créditos. Hace transferencias telegráficas y se encarga de cobranzas.

TIERRA DE INTERESES

<b>ABONA</b>	
Sobre depósitos en cuenta corriente	2 % anual
“ “ á la vista	2 “ “
“ “ á plazo de tres meses	3 “ “
“ “ seis “ “	4 “ “
“ “ doce “ “	5 “ “

  

<b>COBRA</b>	
Sobre préstamos	11 % anual
“ avances en cuenta corriente	10 “ “
Descuentos	8 “ “

J. 25 La Paz, septiembre 7 de 1912.

**Banco Agrícola**

Tasa de intereses y comisiones que rigen desde la fecha en esta Oficina hasta nuevo aviso.

**SOBRE DEPÓSITOS:**

A la vista y en cuenta corriente ..... 2 % anual

A tres meses plazo ..... 3 “ “

A seis meses plazo ..... 4 “ “

A mayor plazo, convencional

A plazo indefinido con aviso anticipado de un mes, después de tres meses ..... 4 “ “

**SOBRE PRÉSTAMOS:**

Préstamos con garantía personal ó hipotecaria ..... 11 % “ “

Sobre avances en cuenta corriente ..... 9 “ “

Descuentos ..... 10 “ “

Factos de retroventa ..... 10 “ “

Cuentas corrientes con garantía de valores ..... 10 “ “

**COMISIONES:**

Sobre créditos en cuenta corriente ..... ½ % semestral

Por custodia de valores y especies, sobre valor apreciado ..... ½ %

Por cobro de descuentos y remisión de documentos ..... ½ %

E. 3- La Paz 1º de enero de 1912

**Banco Nacional de Bolivia**

Creado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1º de Septiembre de 1871.

Oficina principal: Sucre.

Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Tarija, Tupiza y Uyuni

**CAPITAL PAGADO** ..... Bs. 6,500,000. —

**RESERVAS:**

Fondo de Reserva ..... Bs. 850,098.32

“ de Previsión ..... “ 180,322.96

“ para Dividendos ... “ 344,440.62 “ 1,875,752.70

Bs. 7,875,752.70

**Intereses y Comisiones** que desde el 1º de agosto regirán en la Oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

**EL BANCO PAGA**

En depósitos á la vista y en cuenta corriente 2 % anual

“ id á 3 meses plazo ..... 3 “ “

“ id á 6 “ “ ..... 4 “ “

**EL BANCO COBRA**

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 8 % anual

“ Préstamos ..... 10 “ “

“ Id con garantía de Letras

Hipotecarias ..... 9 “ “

Descuento ..... 9 “ “

**COMISIONES**

Sobre cobranzas y remisión de fondos al Exterior ½ %

“ avances en cuenta corriente ..... ½ % semestral

“ depósitos en custodia, encargándose el

Banco el cobro de cupones y remisión de fondos á los interesados ..... % por mil “

La Paz, 1º de febrero de 1912

**González y Madariaga**  
Casa de remates y consignaciones  
Compra venta de muebles y toda clase de artículos

Calle Lanza Nos. II y 13

(Inmediata á la Plaza de San Francisco)

La casa se encarga de la compra y venta de artículos de toda clase, tanto en remates como directamente y de comisiones y consignaciones de todo género.

Se negocia en valores de toda clase.

Hay constantemente en venta: joyas, muebles, ropa y artículos de todo ramo, tanto nuevos importados directamente, como en buen estado de uso.

Se guarda absoluta reserva y cobramos la más modesta comisión, pidiendo hacer adelantos sobre las operaciones que se nos encienda.

Tenemos siempre grandes y pequeñas cantidades para proporcionarlas á interesados.

Rapidez y absoluta reserva en todas las operaciones

La casa funciona los días de trabajo de 8 de la mañana de la noche, sin interrupción alguna, y los feriados de 8 P. M. 16

**FÁBRICA de AGUAS GASEOSAS**  
**Lévy y Massé**  
A la entrada del Malecon de Chalapampa  
OFRECEMOS NUESTROS SIGUIENTES PRODUCTOS  
Frescos y Jarabes

DE Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja, Granadina.

**Sifones Ginger Ale**

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos á los consumidores exigir siempre nuestra marca

**LEVY Y MASSE**

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias

**Banco Mercantil**

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

Oficina Principal: Oruro

**SUCURSALES:**

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza

Santa Cruz

Capital autorizado £ 2,000,000 Bs. 25,000,000. —

pagado ” 7,500,000. —

Fondo de Reserva ” 347,000. —

Previsión ” 15,079.78

Se pone en conocimiento del público que desde la fecha ri

ge en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

**EL BANCO PAGA**

Sobre depósitos en cuenta corriente ..... 2 % anual

“ á la vista ..... 1 “ “

“ 3 meses plazo ..... 3 “ “

“ 6 “ ..... 4 “ “

“ 12 “ ..... 5 “ “

á plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses. 4½ “

**EL BANCO COBRA**

Sobre avances en cuenta corriente ..... 7 “ “

más la comisión del ½ % semestral

Sobre préstamos ..... 10 “ “

Sobre descuentos ..... 9 “ “

Sobre giros al exterior y diferentes plazas de la República ..... Convención

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, consignaciones, dá cartas de crédito, trasmite giros telegráficos, anuncia sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres, París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20

1 m. E. 28 La Paz, enero 12 de 1912

**Dr. Juan M. Medina**

MÉDICO-CIRUJANO

Estudios en Chile

Especialidad medicina interna, adultos y niños

Consultas de 1 á 4 de la tarde. Calle Ayacucho N° 3 (casa del señor Berthia, esquina del Hospicio). Teléfono N° 264.

3 m. Ag. 18

**Banco Alemán Transatlántic**  
Deutsche Ueberseeische Bank, CAPITAL MARCOS 30.000.000 RESERVAS “ 6.827.015

**CASA CENTRAL:**  
sucursales chilenas y bolivianas: Valparaíso, calle Prat 120, 126.

**SUCURSALES:**  
Bolivia: La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Tucumán, Rosario de Santa Fé

Brasil: Antofagasta, Concepción, Iquique, Santiago, Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

PERÚ: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo

ESPAÑA: Barcelona y Madrid

Este Banco abre cuentas corrientes, hace descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito y trasmite

telegráficos, extiende letras á la vista y á plazo so-

ciadas en principales ciudades del mundo, compra y vende letra

s de extranjera, etc. y hace en general toda clase de transacciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirá desde el 1º de enero de 1912 hasta nuevo aviso:

**EL BANCO ABONA:**

sobre Depósitos en Cuenta Corriente .....

Depósitos á la vista .....

3 meses .....

6 .....

12 .....

á plazo indefinido, pudiendo retirarse co-

30 días de aviso después de 6 meses

en la sección de Caja de Ahorros, conforme

al reglamento respectivo, que está á disposición del público en las oficinas del Banco.

Este antiguo establecimiento, único en su género, comodidad, aseo y esmerado servicio; ha recibido últimamente importantes mejoras en sus distintos departamentos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán todas las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto exigente.

Cuenta con departamentos especiales para familias

bres solos, todos ellos perfectamente amueblados con

cada gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado

departamentos tomados tanto de la casa del señor

Araña, como las casas pertenecientes á la Municipalidad

en cuyas secciones se han instalado piezas lujosas y de

omodidad.

Iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en la casa de las monjas concepcionistas.

Su propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido

sacrificio pecuniario de su parte para atender las demandas de distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones

caiales para baquetas.

Los licores son cuidadosamente importados de las

y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal e

en el centro de la población.

**Gran Hotel Guibert**

— LA PAZ —

El primero en toda la República

Situado en el centro de la población.

La administración general se halla á cargo del

Maestro d'Hotel señor Francisco P. Valentín

My.

**GRAN CRÉME SIMON**

Existe la Marca de Fábrica

J. SIMON — PARIS

IN A CRÈME SIMON

en 1860, es la más antigua y queda superada

en las imitaciones que su éxito ha hecho aparecer.

**VO DE ARROZ SIMON**

SIN DISIMUTO

IN A CRÈME SIMON

Existe la Marca de Fábrica

J. SIMON — PARIS

IN A CRÈME SIMON

es fresco, refrescante y depurativo, antes del desayuno. Es el medio natural

afumado aperitivo estimula suavemente el hígado, el filtro del cuerpo.

Cuando este importante órgano funciona con regularidad, la sangre se

los tejidos empolvados se vitalizan y los nervios vuelven á su estado

natural, su salud y su vigor se restaura, el cerebro descargado, un aperitivo sano

evita la fatiga y la digestión.

**LA SAL DE FRUTA DE ENO** no produce nulas incomodidades

hida: es el tónico y regulador más seguro y más activo de la digestión.

Preparado únicamente por J. C. ENO Limited, Londres.

Desentelle de las imitaciones. Nuestra marca de fábrica está registrada en BOLIVIA

EN LA PAZ — SANJINÉS Y C. y en todas las principales fábricas

de Europa.

**ACEITE HOGG**

de HIGADO FRESCO de BACALAO, Natural y Medicinal (tríptico)

El mejor que existe SIN EL OLOR NI EL SABOR DE LOS ACEITES ORDINARIOS

PROPIETARIO: HOGG, 12, Rue Paul Baudry, Paris, y en todas las fábricas

de Europa.

**EXCESO DE TRABAJO**

**NEURASTENIA**